

Catalogue no.57-001-XIB



N°57-001-XIB au catalogue

**Electric
Power
Statistics**

September 2002



**Statistiques
de l'énergie
électrique**

Septembre 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$9.00 per issue and CDN \$85.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$45.00 per issue and CDN \$180.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 57-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 9 \$ CA l'exemplaire et de 85 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 45 \$ CA l'exemplaire et de 180 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

September 2002

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Septembre 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 2002

Catalogue 57-001-XIB, Vol. 70, No. 9

Frequency: Monthly

ISSN 1488-5670

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2002

N° 57-001-XIB au catalogue, Vol. 70, No. 9

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1488-5670

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour)	=	Watt hour x 10 ¹²
GW.h. (gigawatt hour)	=	Watt hour x 10 ⁹
MW.h. (megawatt hour)	=	Watt hour x 10 ⁶
KW.h. (kilowatt hour)	=	Watt hour x 10 ³

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
 - **Elaine Duwors**, Unit Head, Energy Section
- and
- **Melanie Murray**, Energy Section

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans cette publication de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h. (térawatt heure)	=	Watt heure x 10 ¹²
GW.h. (gigawatt heure)	=	Watt heure x 10 ⁹
MW.h. (mégawatt heure)	=	Watt heure x 10 ⁶
KW.h. (kilowatt heure)	=	Watt heure x 10 ³

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
 - **Elaine Duwors**, chef d'unité, Section de l'énergie
- et
- **Melanie Murray**, Section de l'énergie

Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Data Quality and Methodology	5
Table	
Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries	
Canada and Newfoundland and Labrador	6
Prince Edward Island and Nova Scotia	8
New Brunswick and Quebec	10
Ontario and Manitoba	12
Saskatchewan and Alberta	14
British Columbia and Yukon	16
Northwest Territories / Nunavut and Northwest Territories	18
Nunavut	20

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of terms used in this publication should contact the Energy Section.

Table des matières

	Page
Sélection de publications	4
Faits saillants	5
Qualité des données et méthodologie	5
Tableau	
L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons	
Canada et Terre-Neuve-et-Labrador	6
Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse	8
Nouveau-Brunswick et Québec	10
Ontario et Manitoba	12
Saskatchewan et Alberta	14
Colombie-Britannique et Territoire du Yukon	16
Territoires du Nord-Ouest / Nunavut et Territoires du Nord-Ouest	18
Nunavut	20

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés à obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent communiquer avec la Section de l'énergie.

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

September 2002

- Net generation of electric energy in Canada in September 2002 increased to 44 923 gigawatt hours (GW.h), up 10.5% from September 2001. Exports increased 25.2% to 2 614 GW.h, and imports decreased from 1 424 GW.h, to 826 GW.h.
- Year-to-date figures show net generation at the end of September 2002 totalled 430 837 GW.h, up 2.0% over the previous year's period. Exports, at 28 748 GW.h, were down 11.2% and imports, at 11 438 GW.h, were down 22.6%.

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

On April 1, 1999, the Nunavut Territory was created from the eastern part of the Northwest Territories. The western part kept the name Northwest Territories. This publication will present historical data for the combined territories and data for the individual territories beginning in April 1999.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant differences occur in Nova Scotia and Alberta, where wind and tidal power represent approximately 3 percent of these provinces' hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

Faits saillants

Septembre 2002

- La production nette d'énergie électrique au Canada en septembre 2002 a augmenté à 44 923 gigawatt heures (GW.h), une hausse de 10,5% comparativement à septembre 2001. Les exportations ont augmenté de 25,2%, pour atteindre 2 614 GW.h, alors que les importations sont passées de 1 424 GW.h à 826 GW.h.
- Les données cumulatives pour les neuf premiers mois de 2002 montrent une production nette de 430 837 GW.h, soit une augmentation de 2,0% en regard de la période correspondante de 2001. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une diminution de 11,2% pour s'inscrire à 28 748 GW.h et les importations ont diminué de 22,6% pour se chiffrer à 11 438GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion représente 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Le 1^{er} avril 1999, le territoire du Nunavut a été créé à partir de l'est des Territoires du Nord-Ouest. L'ouest des territoires a conservé le nom de Territoires du Nord-Ouest. Cette publication présentera des données historiques pour les territoires combinés ainsi que des données spécifiques pour les territoires à partir d'avril 1999.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. Les seules différences importantes surviennent en Nouvelle-Écosse et en Alberta, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de ces provinces.

Le taux de réponse est de 100% et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	
CANADA									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	222 440 732	236 425 632	299 311 083	22 790 313	25 036 869	29 043 169	31 015 902	27 884 223
2	Steam-conventional	101 776 123	95 178 062	134 469 706	10 601 899	10 807 898	11 283 786	11 864 075	10 894 012
3	Steam-nuclear	55 541 712	53 265 728	72 353 647	5 554 445	5 510 993	5 746 497	5 863 936	5 774 853
4	Internal combustion	499 384	597 821	677 086	54 032	60 829	62 841	79 946	73 473
5	Combustion turbine	10 349 086	11 039 963	14 280 562	1 310 916	1 281 224	1 339 336	1 352 541	1 211 632
6	Total	390 607 037	396 507 206	521 092 084	40 311 605	42 697 813	47 475 629	50 176 400	45 838 193
Industry Generation									
7	Hydro	20 921 999	23 252 273	28 883 317	2 611 956	2 652 020	2 697 342	2 755 296	2 454 642
8	Steam-conventional	7 583 600	7 891 490	10 291 397	921 490	896 965	889 342	1 011 519	927 383
9	Internal combustion	401 085	387 281	535 471	44 519	44 331	45 536	43 638	42 963
10	Combustion turbine	2 902 523	2 798 811	3 920 223	351 773	335 841	330 086	346 440	315 243
11	Total	31 809 207	34 329 855	43 630 408	3 929 738	3 929 157	3 962 306	4 156 893	3 740 231
Total Generation									
12	Hydro	243 362 731	259 677 905	328 194 400	25 402 269	27 688 889	31 740 511	33 771 198	30 338 865
13	Steam-conventional	109 359 723	103 069 552	144 761 103	11 523 389	11 704 863	12 173 128	12 875 594	11 821 395
14	Steam-nuclear	55 541 712	53 265 728	72 353 647	5 554 445	5 510 993	5 746 497	5 863 936	5 774 853
15	Internal combustion	900 469	985 102	1 212 557	98 551	105 160	108 377	123 584	116 436
16	Combustion turbine	13 251 609	13 838 774	18 200 785	1 662 689	1 617 065	1 669 422	1 698 981	1 526 875
17	Total	422 416 244	430 837 061	564 722 492	44 241 343	46 626 970	51 437 935	54 333 293	49 578 424
Receipts									
18	Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19	United States -purchased	13 810 232	9 369 738	16 097 444	769 394	941 996	575 822	691 894	709 056
20	-other	961 954	2 068 191	1 813 460	206 035	281 663	363 808	443 596	1 436 353
21	-total	14 772 186	11 437 929	17 910 904	975 429	1 223 659	939 630	1 135 490	2 145 409
Deliveries									
22	Provinces	-firm	...	...	...	...	...	...	...
23	-non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24	-total	...	...	...	...	...	...	...	...
25	United States -firm	9 690 414	6 622 870	12 131 344	782 155	824 850	833 925	751 711	602 111
26	-non-firm	21 629 268	22 579 385	26 295 056	976 975	1 303 827	2 384 986	2 516 553	2 147 365
27	-other	1 068 248	-454 654	1 738 904	224 587	362 592	83 477	163 108	-59 773
28	-total	32 387 930	28 747 601	40 165 304	1 983 717	2 491 269	3 302 388	3 431 372	2 689 703
29	Total Deliveries	32 387 930	28 747 601	40 165 304	1 983 717	2 491 269	3 302 388	3 431 372	2 689 703
30	Total Available	404 800 500	413 527 389	542 468 092	43 233 055	45 359 360	49 075 177	52 037 411	49 034 130
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR									
Utility Generation									
1	Hydro	28 296 955	29 881 066	38 191 511	2 634 652	3 183 875	4 076 029	4 465 112	4 031 981
2	Steam-conventional	1 343 026	1 575 603	2 168 886	232 237	285 826	307 797	323 565	292 937
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	34 030	35 639	45 719	3 956	3 876	3 857	4 582	3 874
5	Combustion turbine	2 177	522	2 039	71	-36	-173	-61	-160
6	Total	29 676 188	31 492 830	40 408 155	2 870 916	3 473 541	4 387 510	4 793 198	4 328 632
Industry Generation									
7	Hydro	394 544	343 116	529 613	46 930	42 525	45 614	46 035	43 469
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	211 005	203 704	281 340	23 445	23 445	23 445	22 402	22 402
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	605 549	546 820	810 953	70 375	65 970	69 059	68 437	65 871
Total Generation									
12	Hydro	28 691 499	30 224 182	38 721 124	2 681 582	3 226 400	4 121 643	4 511 147	4 075 450
13	Steam-conventional	1 343 026	1 575 603	2 168 886	232 237	285 826	307 797	323 565	292 937
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	245 035	239 343	327 059	27 401	27 321	27 302	26 984	26 276
16	Combustion turbine	2 177	522	2 039	71	-36	-173	-61	-160
17	Total	30 281 737	32 039 650	41 219 108	2 941 291	3 539 511	4 456 569	4 861 635	4 394 503
Receipts									
18	Provinces	10 230	11 021	14 168	1 125	1 120	1 693	1 419	1 362
19	United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries									
22	Provinces	-firm	21 687 230	23 454 827	29 654 591	2 066 186	2 566 037	3 335 138	3 635 566
23	-non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24	-total	21 687 230	23 454 827	29 654 591	2 066 186	2 566 037	3 335 138	3 635 566	3 257 231
25	United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Total Deliveries	21 687 230	23 454 827	29 654 591	2 066 186	2 566 037	3 335 138	3 635 566	3 257 231
30	Total Available	8 604 737	8 595 844	11 578 685	876 230	974 594	1 123 124	1 227 488	1 138 634

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H									
								CANADA	
								Production des services	
28 764 196	26 030 973	24 925 723	23 585 082	25 528 003	24 641 603	24 049 927	19 960 397	Hydraulique	1
11 519 113	10 327 846	9 110 887	9 310 649	11 130 031	10 975 751	10 045 698	10 353 270	Vapeur-classique	2
6 535 558	5 206 261	5 333 946	5 818 978	6 330 372	6 433 472	5 968 352	5 827 465	Vapeur-nucléaire	3
77 411	64 223	63 047	59 253	59 471	60 674	60 323	47 887	Combustion interne	4
1 314 344	1 252 926	1 180 507	1 117 082	1 207 973	1 206 637	1 196 321	1 067 147	Turbines à combustion	5
48 210 622	42 882 229	40 614 110	39 891 044	44 255 850	43 318 137	41 320 621	37 256 166	Total	6
								Production industrielle	
2 666 773	2 584 919	2 673 854	2 580 239	2 482 362	2 614 350	2 439 838	2 321 586	Hydraulique	7
914 173	848 736	818 488	810 821	906 948	844 953	808 469	751 894	Vapeur-classique	8
44 554	42 826	42 776	41 816	41 632	43 923	43 153	44 793	Combustion interne	9
348 792	308 546	306 748	289 750	276 598	295 704	310 990	279 698	Turbines à combustion	10
3 974 292	3 785 027	3 841 866	3 722 626	3 707 540	3 798 930	3 602 450	3 397 971	Total	11
								Production totale	
31 430 969	28 615 892	27 599 577	26 165 321	28 010 365	27 255 953	26 489 765	22 281 983	Hydraulique	12
12 433 286	11 176 582	9 929 375	10 121 470	12 036 979	11 820 704	10 854 167	11 105 164	Vapeur-classique	13
6 535 558	5 206 261	5 333 946	5 818 978	6 330 372	6 433 472	5 968 352	5 827 465	Vapeur-nucléaire	14
121 965	107 049	105 823	101 069	101 103	104 597	103 476	92 680	Combustion interne	15
1 663 136	1 561 472	1 487 255	1 406 832	1 484 571	1 502 341	1 507 311	1 346 845	Turbines à combustion	16
52 184 914	46 667 256	44 455 976	43 613 670	47 963 390	47 117 067	44 923 071	40 654 137	Total	17
								Réceptions	
1 495 119	1 457 878	1 481 885	1 113 826	666 412	847 307	906 361	1 286 707	Autres provinces	18
-323 829	-65 090	295 736	280 539	369 986	-288 423	-80 677	137 734	États-Unis -achats	19
1 171 290	1 392 788	1 777 621	1 394 365	1 036 398	558 884	825 684	1 424 441	-autres	20
...	...	...	...	...	...	...	...	-total	21
...	...	...	...	...	...	...	...	Livraisons	
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces -souscrites	22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrites	23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total	24
679 283	673 746	654 719	753 951	901 479	906 643	699 227	718 497	Aux États-Unis -souscrites	25
2 592 164	2 692 772	1 700 901	2 350 636	3 470 463	3 087 709	2 020 822	1 204 947	-non-souscrites	26
-255 231	-84 499	331 283	19 140	-381 445	-80 876	-106 361	163 620	-autres	27
3 016 216	3 282 019	2 686 903	3 123 727	3 990 497	3 913 476	2 613 688	2 087 064	-total	28
3 016 216	3 282 019	2 686 903	3 123 727	3 990 497	3 913 476	2 613 688	2 087 064	Livraisons totales	29
50 339 988	44 778 025	43 546 694	41 884 308	45 009 291	43 762 475	43 135 067	39 991 514	Total disponible	30
								TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR	
								Production des services	
4 393 381	3 481 933	2 820 975	2 416 292	2 609 067	2 868 447	2 793 878	2 392 838	Hydraulique	1
277 513	207 755	161 359	98 776	16 840	58 266	138 592	146 245	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
3 729	3 757	3 985	3 745	4 108	4 037	3 822	3 924	Combustion interne	4
-99	187	666	-51	69	40	-69	155	Turbines à combustion	5
4 674 524	3 693 632	2 986 985	2 518 762	2 630 084	2 930 790	2 936 223	2 543 162	Total	6
								Production industrielle	
45 195	35 314	33 862	35 143	36 345	35 689	32 064	34 269	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
22 402	22 402	22 402	22 402	22 402	23 445	23 445	23 445	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
67 597	57 716	56 264	57 545	58 747	59 134	55 509	57 714	Total	11
								Production totale	
4 438 576	3 517 247	2 854 837	2 451 435	2 645 412	2 904 136	2 825 942	2 427 107	Hydraulique	12
277 513	207 755	161 359	98 776	16 840	58 266	138 592	146 245	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
26 131	26 159	26 387	26 147	26 510	27 482	27 267	27 369	Combustion interne	15
-99	187	666	-51	69	40	-69	155	Turbines à combustion	16
4 742 121	3 751 348	3 043 249	2 576 307	2 688 831	2 989 924	2 991 732	2 600 876	Total	17
								Réceptions	
1 186	1 268	987	961	1 434	1 202	1 202	1 014	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
3 564 119	2 715 362	2 108 529	1 769 749	1 876 899	2 292 230	2 235 142	1 846 394	Autres provinces -souscrites	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	23
3 564 119	2 715 362	2 108 529	1 769 749	1 876 899	2 292 230	2 235 142	1 846 394	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux États-Unis -souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
3 564 119	2 715 362	2 108 529	1 769 749	1 876 899	2 292 230	2 235 142	1 846 394	Livraisons totales	29
1 179 188	1 037 254	935 707	807 519	813 366	698 896	757 792	755 496	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
PRINCE EDWARD ISLAND								
MW.H								
Utility Generation								
1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	32 953	8 050	35 183	-136	-195	2 561	8 684	-262
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	1 797	1 797	1 806	3	3	3	401	401
5	6 502	-69	6 410	-25	-28	-39	-28	-43
6	41 252	9 778	43 399	-158	-220	2 525	9 057	96
Industry Generation								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12	-	-	-	-	-	-	-	-
13	32 953	8 050	35 183	-136	-195	2 561	8 684	-262
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	1 797	1 797	1 806	3	3	3	401	401
16	6 502	-69	6 410	-25	-28	-39	-28	-43
17	41 252	9 778	43 399	-158	-220	2 525	9 057	96
Receipts								
18	751 891	782 541	1 018 163	87 862	87 818	90 592	83 716	85 505
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	793 143	792 319	1 061 562	87 704	87 598	93 117	92 773	85 601
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1	607 101	717 471	705 627	23 968	26 387	48 171	64 544	82 553
2	7 961 969	8 059 174	10 840 167	939 378	946 814	992 006	1 013 410	934 342
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-	-
5	18 798	6 124	20 061	-54	-24	1 341	2 376	1 747
6	8 587 868	8 782 769	11 565 855	963 292	973 177	1 041 518	1 080 330	1 018 642
Industry Generation								
7	27 018	26 326	34 198	2 680	2 423	2 077	2 112	1 804
8	173 012	97 296	226 236	14 823	16 851	21 550	18 131	14 426
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	200 030	123 622	260 434	17 503	19 274	23 627	20 243	16 230
Total Generation								
12	634 119	743 797	739 825	26 648	28 810	50 248	66 656	84 357
13	8 134 981	8 156 470	11 066 403	954 201	963 665	1 013 556	1 031 541	948 768
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	-	-	-	-	-	-	-	-
16	18 798	6 124	20 061	-54	-24	1 341	2 376	1 747
17	8 787 898	8 906 391	11 826 289	980 795	992 451	1 065 145	1 100 573	1 034 872
Receipts								
18	83 482	75 983	109 043	8 670	8 532	8 359	31 852	13 724
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	229 987	429 052	355 546	59 418	42 035	24 106	35 889	18 361
24	229 987	429 052	355 546	59 418	42 035	24 106	35 889	18 361
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	27 210	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	27 210	-	-	-	-	-	-
29	229 987	456 262	355 546	59 418	42 035	24 106	35 889	18 361
30 Total Available	8 641 393	8 526 112	11 579 786	930 047	958 948	1 049 398	1 096 536	1 030 235

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	
								Production des services	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	1
555	-197	-180	-137	-141	-124	-148	-122	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
401	114	114	114	84	84	84	84	Combustion interne	4
-42	72	-32	-11	-3	-11	29	2	Turbines à combustion	5
914	-11	-98	-34	-60	-51	-35	-36	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	12
555	-197	-180	-137	-141	-124	-148	-122	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
401	114	114	114	84	84	84	84	Combustion interne	15
-42	72	-32	-11	-3	-11	29	2	Turbines à combustion	16
914	-11	-98	-34	-60	-51	-35	-36	Total	17
								Réceptions	
87 488	83 939	84 082	85 633	89 613	94 596	87 969	85 470	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
88 402	83 928	83 984	85 599	89 553	94 545	87 934	85 434	Total disponible	30
								NOUVELLE-ÉCOSSE	
								Production des services	
93 574	126 024	105 983	62 254	71 846	60 217	50 476	13 261	Hydraulique	1
983 157	878 031	869 223	822 140	807 354	882 846	868 671	839 585	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	4
168	336	427	38	225	527	280	3	Turbines à combustion	5
1 076 899	1 004 391	975 633	884 432	879 425	943 590	919 427	852 849	Total	6
								Production industrielle	
2 532	3 787	3 886	3 837	3 107	2 892	2 369	2 853	Hydraulique	7
19 488	16 767	12 811	2 851	3 129	1 522	8 171	19 135	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
22 020	20 554	16 697	6 688	6 236	4 414	10 540	21 988	Total	11
								Production totale	
96 106	129 811	109 869	66 091	74 953	63 109	52 845	16 114	Hydraulique	12
1 002 645	894 798	882 034	824 991	810 483	884 368	876 842	858 720	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	15
168	336	427	38	225	527	280	3	Turbines à combustion	16
1 098 919	1 024 945	992 330	891 120	885 661	948 004	929 967	874 837	Total	17
								Réceptions	
1 173	6 929	330	2 457	12 564	3 024	3 930	13 288	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-achats
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	-souscrites
45 171	66 940	94 593	57 648	26 162	40 899	43 389	40 413	-	-non-souscrites
45 171	66 940	94 593	57 648	26 162	40 899	43 389	40 413	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-souscrites
663	2 721	16 203	4 478	-	1 962	1 183	-	-	-non-souscrites
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres
663	2 721	16 203	4 478	-	1 962	1 183	-	-	-total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
45 834	69 661	110 796	62 126	26 162	42 861	44 572	40 413	Livraisons totales	29
1 054 258	962 213	881 864	831 451	872 063	908 167	889 325	847 712	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
NEW BRUNSWICK								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	1 608 916	1 850 258	1 985 071	107 712	113 318	155 125	81 530	68 608
2 Steam-conventional	9 223 234	7 782 892	12 193 101	912 945	945 153	1 111 769	1 187 203	930 423
3 Steam-nuclear	3 412 182	2 467 263	4 520 407	442 441	430 292	235 492	210 657	400 561
4 Internal combustion	871	864	1 157	98	96	92	93	96
5 Combustion turbine	23 293	3 613	21 991	-294	-466	-542	1 978	-614
6 Total	14 268 496	12 104 890	18 721 727	1 462 902	1 488 393	1 501 936	1 481 461	1 399 074
Industry Generation								
7 Hydro	35 421	36 272	42 559	2 119	2 704	2 315	1 435	1 642
8 Steam-conventional	777 315	804 970	1 031 497	80 394	94 306	79 482	99 664	97 869
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	812 736	841 242	1 074 056	82 513	97 010	81 797	101 099	99 511
Total Generation								
12 Hydro	1 644 337	1 886 530	2 027 630	109 831	116 022	157 440	82 965	70 250
13 Steam-conventional	10 000 549	8 587 862	13 224 598	993 339	1 039 459	1 191 251	1 286 867	1 028 292
14 Steam-nuclear	3 412 182	2 467 263	4 520 407	442 441	430 292	235 492	210 657	400 561
15 Internal combustion	871	864	1 157	98	96	92	93	96
16 Combustion turbine	23 293	3 613	21 991	-294	-466	-542	1 978	-614
17 Total	15 081 232	12 946 132	19 795 783	1 545 415	1 585 403	1 583 733	1 582 560	1 498 585
Receipts								
18 Provinces	1 415 652	1 633 330	1 602 283	59 525	48 521	78 585	357 048	225 311
19 United States -purchased	56 143	16 193	80 103	21 162	970	1 828	6 741	622
20 -other	-7 171	-	-7 171	-	-	-	-	-
21 -total	48 972	16 193	72 932	21 162	970	1 828	6 741	622
Deliveries								
22 Provinces -firm	267 380	526 779	410 700	21 986	61 919	59 415	57 271	60 828
23 -non-firm	1 376 897	556 324	1 801 105	275 307	42 963	105 938	137 195	95 934
24 -total	1 644 277	1 083 103	2 211 805	297 293	104 882	165 353	194 466	156 762
25 United States -firm	570 130	602 427	723 400	54 673	49 900	48 697	47 113	45 803
26 -non-firm	2 356 823	1 285 501	2 750 764	72 045	121 305	200 591	160 515	85 993
27 -other	92 331	1 270	108 823	7 110	6 906	2 476	1 293	1 648
28 -total	3 019 284	1 889 198	3 582 987	133 828	178 111	251 764	208 921	133 444
29 Total Deliveries	4 663 561	2 972 301	5 794 792	431 121	282 993	417 117	403 387	290 206
30 Total Available	11 882 295	11 623 354	15 676 206	1 194 981	1 351 901	1 247 029	1 542 962	1 434 312
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	110 193 166	115 167 327	144 883 398	10 094 462	11 614 636	12 981 134	14 867 829	13 964 695
2 Steam-conventional	704 777	832 399	901 579	66 122	65 194	65 486	97 372	92 250
3 Steam-nuclear	3 364 299	3 160 499	4 704 972	451 451	436 652	452 570	412 781	412 921
4 Internal combustion	168 587	176 160	229 270	17 411	20 075	23 197	25 266	22 372
5 Combustion turbine	157 409	149 283	207 998	16 691	14 698	19 200	20 062	17 835
6 Total	114 588 238	119 485 668	150 927 217	10 646 137	12 151 255	13 541 587	15 423 310	14 510 073
Industry Generation								
7 Hydro	14 011 908	14 918 674	19 312 400	1 710 840	1 793 830	1 795 822	1 794 554	1 592 367
8 Steam-conventional	400 550	543 129	551 488	38 091	53 500	59 347	72 870	63 001
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	14 412 458	15 461 803	19 863 888	1 748 931	1 847 330	1 855 169	1 867 424	1 655 368
Total Generation								
12 Hydro	124 205 074	130 086 001	164 195 798	11 805 302	13 408 466	14 776 956	16 662 383	15 557 062
13 Steam-conventional	1 105 327	1 375 528	1 453 067	104 213	118 694	124 833	170 242	155 251
14 Steam-nuclear	3 364 299	3 160 499	4 704 972	451 451	436 652	452 570	412 781	412 921
15 Internal combustion	168 587	176 160	229 270	17 411	20 075	23 197	25 266	22 372
16 Combustion turbine	157 409	149 283	207 998	16 691	14 698	19 200	20 062	17 835
17 Total	129 000 696	134 947 471	170 791 105	12 395 068	13 998 585	15 396 756	17 290 734	16 165 441
Receipts								
18 Provinces	24 355 644	24 875 083	33 442 009	2 577 849	2 910 424	3 598 092	3 926 740	3 522 796
19 United States -purchased	2 907 375	1 398 489	3 457 743	293 546	144 591	112 231	103 453	120 762
20 -other	12 072	-	12 072	-	-	-	-	-
21 -total	2 919 447	1 398 489	3 469 815	293 546	144 591	112 231	103 453	120 762
Deliveries								
22 Provinces -firm	1 185 088	4 150 134	1 377 583	51 446	56 793	84 256	240 935	223 494
23 -non-firm	2 159 243	2 427 925	2 547 755	98 622	120 910	168 980	508 191	368 690
24 -total	3 344 331	6 578 059	3 925 338	150 068	177 703	253 236	749 126	592 184
25 United States -firm	4 108 741	1 728 025	4 841 161	185 956	281 275	265 189	236 636	177 378
26 -non-firm	8 622 516	11 632 075	10 020 525	87 183	488 139	822 687	1 322 195	1 311 076
27 -other	68 750	99 450	68 750	-	-	-	-	-
28 -total	12 800 007	13 459 550	14 930 436	273 139	769 414	1 087 876	1 558 831	1 488 454
29 Total Deliveries	16 144 338	20 037 609	18 855 774	423 207	947 117	1 341 112	2 307 957	2 080 638
30 Total Available	140 131 449	141 183 434	188 847 155	14 843 256	16 106 483	17 765 967	19 012 970	17 728 361

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H								NOUVEAU-BRUNSWICK	
								Production des services	
173 846	504 533	410 201	206 540	279 067	75 159	50 774	69 910	Hydraulique	1
917 261	626 931	753 954	839 091	804 777	874 140	849 112	864 717	Vapeur-classique	2
443 772	268 550	-4 181	-3 407	268 406	448 263	434 642	430 297	Vapeur-nucléaire	3
95	95	95	96	98	98	98	101	Combustion interne	4
310	1 463	668	-273	-112	241	-48	-91	Turbines à combustion	5
1 535 284	1 401 572	1 160 737	1 042 047	1 352 236	1 397 901	1 334 578	1 364 934	Total	6
								Production industrielle	
2 461	6 676	8 326	5 865	4 398	3 034	2 435	1 730	Hydraulique	7
94 822	83 377	81 778	78 172	92 356	90 795	86 137	65 237	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
97 283	90 053	90 104	84 037	96 754	93 829	88 572	66 967	Total	11
								Production totale	
176 307	511 209	418 527	212 405	283 465	78 193	53 209	71 640	Hydraulique	12
1 012 083	710 308	835 732	917 263	897 133	964 935	935 249	929 954	Vapeur-classique	13
443 772	268 550	-4 181	-3 407	268 406	448 263	434 642	430 297	Vapeur-nucléaire	14
95	95	95	96	98	98	98	101	Combustion interne	15
310	1 463	668	-273	-112	241	-48	-91	Turbines à combustion	16
1 632 567	1 491 625	1 250 841	1 126 084	1 448 990	1 491 730	1 423 150	1 431 901	Total	17
								Réceptions	
123 615	175 830	245 795	370 080	33 227	42 727	59 697	47 614	Autres provinces	18
167	7 794	120	99	273	164	213	1 062	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
167	7 794	120	99	273	164	213	1 062	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
66 645	58 025	48 152	48 307	58 510	66 905	62 136	29 949	Autres provinces	22
22 462	41 272	36 590	39 871	56 231	53 359	73 410	255 302	-non-souscrites	23
89 107	99 297	84 742	88 178	114 741	120 264	135 546	285 251	-total	24
								Aux États-Unis	
75 813	58 513	65 243	79 785	74 789	75 631	79 737	58 712	-souscrites	25
168 174	104 954	44 418	112 511	194 812	232 569	181 555	211 253	-non-souscrites	26
-2 758	2 767	2 241	3 101	-1 096	-5 926	-	8 047	-autres	27
241 229	166 234	111 902	195 397	268 505	302 274	261 292	278 012	-total	28
330 336	265 531	196 644	283 575	383 246	422 538	396 838	563 263	Livraisons totales	29
1 426 013	1 409 718	1 300 112	1 212 688	1 099 244	1 112 083	1 086 222	917 314	Total disponible	30
								QUÉBEC	
								Production des services	
14 203 323	12 432 283	12 253 922	11 443 851	12 285 159	11 904 973	11 811 292	9 036 418	Hydraulique	1
97 698	113 644	116 108	118 339	93 889	52 494	50 605	37 309	Vapeur-classique	2
456 027	66 586	-1 262	435 984	456 336	460 563	460 563	432 644	Vapeur-nucléaire	3
23 825	20 463	19 629	16 697	15 910	15 999	15 999	15 428	Combustion interne	4
19 655	16 643	9 431	16 093	15 890	17 125	16 549	12 976	Turbines à combustion	5
14 800 528	12 649 619	12 397 828	12 030 964	12 867 184	12 451 154	12 355 008	9 534 775	Total	6
								Production industrielle	
1 724 584	1 658 264	1 651 495	1 618 811	1 540 612	1 740 403	1 597 584	1 586 454	Hydraulique	7
58 266	49 262	56 260	60 493	66 399	59 818	56 760	44 423	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
1 782 850	1 707 526	1 707 755	1 679 304	1 607 011	1 800 221	1 654 344	1 630 877	Total	11
								Production totale	
15 927 907	14 090 547	13 905 417	13 062 662	13 825 771	13 645 376	13 408 876	10 622 872	Hydraulique	12
155 964	162 906	172 368	178 832	160 288	112 312	107 365	81 732	Vapeur-classique	13
456 027	66 586	-1 262	435 984	456 336	460 563	460 563	432 644	Vapeur-nucléaire	14
23 825	20 463	19 629	16 697	15 910	15 999	15 999	15 428	Combustion interne	15
19 655	16 643	9 431	16 093	15 890	17 125	16 549	12 976	Turbines à combustion	16
16 583 378	14 357 145	14 105 583	13 710 268	14 474 195	14 251 375	14 009 352	11 165 652	Total	17
								Réceptions	
3 747 920	2 887 174	2 203 735	1 972 118	1 938 684	2 338 514	2 337 402	2 291 315	Autres provinces	18
91 064	127 471	184 948	155 738	136 102	155 659	323 292	287 193	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
91 064	127 471	184 948	155 738	136 102	155 659	323 292	287 193	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
206 492	217 402	324 808	648 365	646 117	821 259	821 262	52 741	Autres provinces	22
165 763	159 289	175 313	283 735	286 065	333 880	146 999	86 679	-non-souscrites	23
372 255	376 691	500 121	932 100	932 182	1 155 139	968 261	139 420	-total	24
								Aux États-Unis	
189 699	205 303	185 789	171 551	229 161	178 907	153 601	142 710	-souscrites	25
1 514 661	1 311 966	981 675	1 398 439	1 746 070	1 552 525	493 468	-20 240	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	99 450	-	-	-autres	27
1 704 360	1 517 269	1 167 464	1 569 990	1 975 231	1 830 882	647 069	122 470	-total	28
2 076 615	1 893 960	1 667 585	2 502 090	2 907 413	2 986 021	1 615 330	261 890	Livraisons totales	29
18 345 747	15 477 830	14 826 681	13 336 034	13 641 568	13 759 527	15 054 716	13 482 270	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	
ONTARIO									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	25 303 596	28 839 396	35 634 175	3 124 098	3 452 521	3 753 960	3 548 473	3 075 583
2	Steam-conventional	33 209 433	31 244 519	43 338 038	3 398 893	3 290 905	3 438 807	3 931 387	3 748 629
3	Steam-nuclear	48 765 231	47 637 966	63 128 268	4 660 553	4 644 049	5 058 435	5 240 498	4 961 371
4	Internal combustion	26 191	28 473	40 780	4 481	4 966	5 142	4 514	3 819
5	Combustion turbine	4 165 782	4 685 492	6 027 596	611 687	613 558	636 569	584 353	545 537
6	Total	111 470 233	112 435 846	148 168 857	11 799 712	12 005 999	12 892 913	13 309 225	12 334 939
Industry Generation									
7	Hydro	894 810	1 022 323	1 297 309	128 071	135 544	138 884	143 316	125 084
8	Steam-conventional	1 408 790	1 519 133	1 917 714	179 337	167 504	162 083	188 828	171 814
9	Internal combustion	18 447	18 447	25 464	2 339	2 339	2 339	2 360	2 360
10	Combustion turbine	628 623	784 072	898 791	92 361	91 556	86 251	96 249	90 718
11	Total	2 950 670	3 343 975	4 139 278	402 108	396 943	389 557	430 753	389 976
Total Generation									
12	Hydro	26 198 406	29 861 719	36 931 484	3 252 169	3 588 065	3 892 844	3 691 789	3 200 667
13	Steam-conventional	34 618 223	32 763 652	45 255 752	3 578 230	3 458 409	3 600 890	4 120 215	3 920 443
14	Steam-nuclear	48 765 231	47 637 966	63 128 268	4 660 553	4 644 049	5 058 435	5 240 498	4 961 371
15	Internal combustion	44 638	46 920	66 244	6 820	7 305	7 481	6 874	6 179
16	Combustion turbine	4 794 405	5 469 564	6 926 387	704 048	705 114	722 820	680 602	636 255
17	Total	114 420 903	115 779 821	152 308 135	12 201 820	12 402 942	13 282 470	13 739 978	12 724 915
Receipts									
18	Provinces	3 062 638	6 506 733	3 912 692	271 146	276 898	302 010	540 243	488 443
19	United States -purchased	2 501 512	704 553	2 838 237	124 722	118 253	93 750	123 971	27 072
20	-other	1 244 207	3 025 182	1 888 910	237 825	261 276	145 602	168 943	1 672 956
21	-total	3 745 719	3 729 735	4 727 147	362 547	379 529	239 352	292 914	1 700 028
Deliveries									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	1 862 550	1 198 655	2 706 046	310 945	335 970	196 581	212 292	208 189
24	-total	1 862 550	1 198 655	2 706 046	310 945	335 970	196 581	212 292	208 189
25	United States -firm	266 021	151 514	357 297	31 842	29 805	29 629	28 851	26 127
26	-non-firm	2 410 647	1 842 321	3 021 158	74 156	142 005	394 350	252 679	234 649
27	-other	1 208 327	1 500 996	1 844 414	234 615	258 463	143 009	163 410	172 271
28	-total	3 884 995	3 494 831	5 222 869	340 613	430 273	566 988	444 940	433 047
29	Total Deliveries	5 747 545	4 693 486	7 928 915	651 558	766 243	763 569	657 232	641 236
30	Total Available	115 481 715	121 322 803	153 019 059	12 183 955	12 293 126	13 060 263	13 915 903	14 272 150
MANITOBA									
Utility Generation									
1	Hydro	25 108 176	21 639 700	32 898 786	2 649 395	2 584 837	2 556 378	2 697 183	2 238 190
2	Steam-conventional	326 690	445 925	452 727	30 760	28 709	66 568	70 664	64 005
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	7 726	7 828	10 493	823	913	1 031	1 093	1 047
5	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Total	25 442 592	22 093 453	33 362 006	2 680 978	2 614 459	2 623 977	2 768 940	2 303 242
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	63 950	68 980	85 670	7 240	7 240	7 240	8 243	8 243
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	63 950	68 980	85 670	7 240	7 240	7 240	8 243	8 243
Total Generation									
12	Hydro	25 108 176	21 639 700	32 898 786	2 649 395	2 584 837	2 556 378	2 697 183	2 238 190
13	Steam-conventional	390 640	514 905	538 397	38 000	35 949	73 808	78 907	72 248
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	7 726	7 828	10 493	823	913	1 031	1 093	1 047
16	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Total	25 506 542	22 162 433	33 447 676	2 688 218	2 621 699	2 631 217	2 777 183	2 311 485
Receipts									
18	Provinces	497 450	309 016	671 655	40 025	66 807	67 373	76 428	101 290
19	United States -purchased	425 568	1 353 025	657 566	37 782	54 004	140 212	130 494	185 422
20	-other	-347 654	-148 509	-516 279	-34 189	-47 938	-86 498	-93 516	-
21	-total	77 914	1 204 516	141 287	3 593	6 066	53 714	36 978	185 422
Deliveries									
22	Provinces -firm	1 246 982	1 449 862	1 675 982	141 190	130 339	157 471	139 614	122 442
23	-non-firm	1 187 691	349 231	1 600 479	169 336	130 085	113 367	128 915	113 264
24	-total	2 434 673	1 799 093	3 276 461	310 526	260 424	270 838	268 529	235 706
25	United States -firm	4 223 377	3 538 351	5 379 749	424 472	363 723	368 177	377 569	301 232
26	-non-firm	3 670 892	2 351 884	4 377 780	281 916	307 744	117 228	142 177	145 139
27	-other	-90 204	-496 796	-253 269	-8 645	-44 756	-109 664	-112 969	-
28	-total	7 804 065	5 393 439	9 504 260	697 743	626 711	375 741	406 777	446 371
29	Total Deliveries	10 238 738	7 192 532	12 780 721	1 008 269	887 135	646 579	675 306	682 077
30	Total Available	15 843 168	16 483 433	21 479 897	1 723 567	1 807 437	2 105 725	2 215 283	1 916 120

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H									
ONTARIO									
Production des services									
3 371 580	3 592 823	3 905 841	3 578 186	2 970 822	2 523 239	2 272 849	2 336 089	Hydraulique	1
3 836 872	3 517 182	2 091 245	2 681 405	4 135 781	3 899 075	3 402 943	3 319 711	Vapeur-classique	2
5 635 759	4 871 125	5 339 389	5 386 401	5 605 630	5 524 646	5 073 147	4 964 524	Vapeur-nucléaire	3
3 884	3 898	3 145	2 619	2 273	2 155	2 166	2 620	Combustion interne	4
581 689	521 700	468 825	454 790	512 357	524 575	491 666	511 458	Turbines à combustion	5
13 429 784	12 506 728	11 808 445	12 103 401	13 226 863	12 473 690	11 242 771	11 134 402	Total	6
Production industrielle									
143 331	121 844	133 428	127 265	91 263	67 789	69 003	94 166	Hydraulique	7
173 934	162 800	150 173	154 474	178 401	180 042	158 667	149 051	Vapeur-classique	8
2 360	2 244	2 244	2 244	1 545	1 545	1 545	1 545	Combustion interne	9
97 640	83 577	84 948	79 246	77 169	90 404	84 121	48 392	Turbines à combustion	10
417 265	370 465	370 793	363 229	348 378	339 780	313 336	293 154	Total	11
Production totale									
3 514 911	3 714 667	4 039 269	3 705 451	3 062 085	2 591 028	2 341 852	2 430 255	Hydraulique	12
4 010 806	3 679 982	2 241 418	2 835 879	4 314 182	4 079 117	3 561 610	3 468 762	Vapeur-classique	13
5 635 759	4 871 125	5 339 389	5 386 401	5 605 630	5 524 646	5 073 147	4 964 524	Vapeur-nucléaire	14
6 244	6 142	5 389	4 863	3 818	3 700	3 711	4 165	Combustion interne	15
679 329	605 277	553 773	534 036	589 526	614 979	575 787	559 850	Turbines à combustion	16
13 847 049	12 877 193	12 179 238	12 466 630	13 575 241	12 813 470	11 556 107	11 427 556	Total	17
Réceptions									
363 323	417 789	475 042	739 204	1 060 694	1 315 149	1 106 846	222 462	Autres provinces	18
26 273	44 767	1 296	2 534	86 885	111 117	280 638	463 100	États-Unis	19
140 038	94 465	258 135	216 156	212 121	155 630	106 738	160 296	-achats	20
166 311	139 232	259 431	218 690	299 006	266 747	387 376	623 396	-autres	21
								-total	21
Livraisons									
186 091	163 383	94 876	202 281	49 221	23 669	58 653	258 775	Autres provinces	22
186 091	163 383	94 876	202 281	49 221	23 669	58 653	258 775	-souscrites	23
								-non-souscrites	24
29 901	30 331	15 526	7 149	1 979	11 346	304	29 866	Aux	25
495 074	563 509	65 892	120 827	40 530	25 454	43 707	45 533	États-Unis	26
142 601	93 408	259 310	204 774	210 816	149 090	105 316	160 000	-souscrites	27
667 576	687 248	340 728	332 750	253 325	185 890	149 327	235 399	-non-souscrites	28
								-autres	27
								-total	28
853 667	850 631	435 604	535 031	302 546	209 559	207 980	494 174	Livraisons totales	29
13 523 016	12 583 583	12 478 107	12 889 493	14 632 395	14 185 807	12 842 349	11 779 240	Total disponible	30
MANITOBA									
Production des services									
2 384 139	2 130 912	2 288 290	2 455 314	2 482 875	2 507 126	2 455 671	2 624 943	Hydraulique	1
27 681	42 799	41 165	35 859	133 613	17 848	12 291	5 536	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
965	928	853	762	683	804	693	722	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
2 412 785	2 174 639	2 330 308	2 491 935	2 617 171	2 525 778	2 468 655	2 631 201	Total	6
Production industrielle									
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
8 244	6 627	6 627	6 626	8 124	8 123	8 123	6 430	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
8 244	6 627	6 627	6 626	8 124	8 123	8 123	6 430	Total	11
Production totale									
2 384 139	2 130 912	2 288 290	2 455 314	2 482 875	2 507 126	2 455 671	2 624 943	Hydraulique	12
35 925	49 426	47 792	42 485	141 737	25 971	20 414	11 966	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
965	928	853	762	683	804	693	722	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
2 421 029	2 181 266	2 336 935	2 498 561	2 625 295	2 533 901	2 476 778	2 637 631	Total	17
Réceptions									
92 210	-	892	6 396	7 825	22 784	1 191	52 341	Autres provinces	18
309 574	242 839	191 937	69 256	93 097	59 729	70 677	41 494	États-Unis	19
-253 595	358	2 889	12 621	82 068	51 695	48 971	-41 104	-achats	20
55 979	243 197	194 826	81 877	175 165	111 424	119 648	390	-autres	21
								-total	21
Livraisons									
136 812	134 008	178 754	166 795	164 355	205 184	201 898	125 054	Autres provinces	22
72 681	61 351	943	-6 220	-31 901	8 187	2 011	150 397	-souscrites	23
209 493	195 359	179 697	160 575	132 454	213 371	203 909	275 451	-non-souscrites	24
334 721	325 592	343 272	477 069	487 913	460 980	430 003	411 224	Aux	25
172 385	233 879	330 406	299 666	360 136	364 154	303 942	471 636	États-Unis	26
-267 822	-	-	-	-36 758	-32 962	-46 285	5 652	-souscrites	27
239 284	559 471	673 678	776 735	811 291	792 172	687 660	888 512	-non-souscrites	28
								-autres	27
								-total	28
448 777	754 830	853 375	937 310	943 745	1 005 543	891 569	1 163 963	Livraisons totales	29
2 120 441	1 669 633	1 679 278	1 649 524	1 864 540	1 662 566	1 706 048	1 526 399	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
SASKATCHEWAN								
MW.H								
Utility Generation								
1 Hydro	1 805 617	2 042 566	2 343 115	164 081	182 551	190 866	192 343	148 943
2 Steam-conventional	9 424 623	9 662 133	12 699 255	988 574	1 107 374	1 178 684	1 213 935	1 024 167
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	223	267	311	20	31	37	34	42
5 Combustion turbine	1 111 098	1 108 523	1 497 608	141 991	115 396	129 123	127 487	124 840
6 Total	12 341 561	12 813 489	16 540 289	1 294 666	1 405 352	1 498 710	1 533 799	1 297 992
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	416 177	505 550	583 649	58 250	48 917	60 305	69 178	55 673
9 Internal combustion	16 359	16 359	22 179	1 940	1 940	1 940	2 141	2 141
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	432 536	521 909	605 828	60 190	50 857	62 245	71 319	57 814
Total Generation								
12 Hydro	1 805 617	2 042 566	2 343 115	164 081	182 551	190 866	192 343	148 943
13 Steam-conventional	9 440 799	10 167 683	13 282 904	1 046 824	1 156 291	1 238 989	1 283 113	1 079 840
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	16 582	16 626	22 490	1 960	1 971	1 977	2 175	2 183
16 Combustion turbine	1 111 098	1 108 523	1 497 608	141 991	115 396	129 123	127 487	124 840
17 Total	12 774 097	13 335 398	17 146 117	1 354 856	1 456 209	1 560 955	1 605 118	1 355 806
Receipts								
18 Provinces	1 568 697	738 912	2 092 490	193 536	156 151	174 106	166 324	150 668
19 United States -purchased	589 358	632 023	855 058	85 720	68 228	111 752	97 738	86 077
20 -other	60 500	-	62 899	2 399	-	-	-	-
21 -total	649 858	632 023	917 957	88 119	68 228	111 752	97 738	86 077
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	1 028 790	517 301	1 344 623	81 104	126 186	108 543	96 220	115 715
24 -total	1 028 790	517 301	1 344 623	81 104	126 186	108 543	96 220	115 715
25 United States -firm	127 699	41 600	127 699	-	-	-	-	-
26 -non-firm	108 205	380 305	117 307	1 712	6 345	1 045	4 295	4 068
27 -other	33 560	-	35 018	1 458	-	-	-	-
28 -total	269 464	421 905	280 024	3 170	6 345	1 045	4 295	4 068
29 Total Deliveries	1 298 254	939 206	1 624 647	84 274	132 531	109 588	100 515	119 783
30 Total Available	13 694 398	13 767 127	18 531 917	1 552 237	1 548 057	1 737 225	1 768 665	1 472 768
ALBERTA								
Utility Generation								
1 Hydro	1 191 295	1 312 323	1 483 793	92 550	85 418	114 530	116 090	99 106
2 Steam-conventional	35 700 501	34 735 958	47 460 841	3 825 084	3 897 383	4 037 873	3 973 606	3 733 553
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	58 248	88 935	70 230	4 316	4 057	3 609	12 174	10 805
5 Combustion turbine	4 417 733	4 372 736	5 975 315	511 167	516 706	529 709	586 976	497 134
6 Total	41 367 777	40 509 952	54 990 179	4 433 117	4 503 564	4 685 721	4 688 846	4 340 598
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	1 959 916	1 979 168	2 660 111	234 760	231 336	234 099	249 934	237 791
9 Internal combustion	15 879	15 879	20 439	1 520	1 520	1 520	1 759	1 759
10 Combustion turbine	1 605 679	1 345 686	2 126 821	184 145	168 640	168 357	167 967	143 087
11 Total	3 581 474	3 340 733	4 807 371	420 425	401 496	403 976	419 660	382 637
Total Generation								
12 Hydro	1 191 295	1 312 323	1 483 793	92 550	85 418	114 530	116 090	99 106
13 Steam-conventional	37 660 417	36 715 126	50 120 952	4 059 844	4 128 719	4 271 972	4 223 540	3 971 344
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	74 127	104 814	90 669	5 836	5 577	5 129	13 933	12 564
16 Combustion turbine	6 023 412	5 718 422	8 102 136	695 312	685 346	698 066	754 943	640 221
17 Total	44 949 251	43 850 685	59 797 550	4 853 542	4 905 060	5 089 697	5 108 506	4 723 235
Receipts								
18 Provinces	751 245	700 501	1 046 929	113 241	88 299	94 144	83 309	25 149
19 United States -purchased	68 374	510 118	184 612	31 360	45 175	39 703	107 122	51 188
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	68 374	510 118	184 612	31 360	45 175	39 703	107 122	51 188
Deliveries								
22 Provinces -firm	48 226	83 792	64 288	5 320	2 528	8 214	11 490	19 533
23 -non-firm	1 649 300	324 554	1 757 089	23 724	53 712	30 353	27 202	77 996
24 -total	1 697 526	408 346	1 821 377	29 044	56 240	38 567	38 692	97 529
25 United States -firm	194 483	29 688	214 162	499	6 678	12 502	1 125	162
26 -non-firm	368 110	192 670	393 604	1 937	1 786	21 771	5 525	22 570
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	562 593	222 358	607 766	2 436	8 464	34 273	6 650	22 732
29 Total Deliveries	2 260 119	630 704	2 429 143	31 480	64 704	72 840	45 342	120 261
30 Total Available	43 508 751	44 430 600	58 599 948	4 966 663	4 973 830	5 150 704	5 253 595	4 679 311

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H								SASKATCHEWAN	
								Production des services	
154 919	183 633	237 726	306 791	339 635	256 006	222 570	169 307	Hydraulique	1
1 217 650	1 044 373	1 005 638	957 281	1 109 276	1 107 147	982 666	974 670	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
33	29	27	34	16	26	26	24	Combustion interne	4
145 846	141 713	137 087	109 678	106 482	110 645	104 745	88 923	Turbines à combustion	5
1 518 448	1 369 748	1 380 478	1 373 784	1 555 409	1 473 824	1 310 007	1 232 924	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
55 796	68 475	47 320	43 687	57 359	47 704	60 358	48 053	Vapeur-classique	8
2 141	1 684	1 684	1 684	1 628	1 628	1 628	1 628	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
57 937	70 159	49 004	45 371	58 987	49 332	61 986	49 681	Total	11
								Production totale	
154 919	183 633	237 726	306 791	339 635	256 006	222 570	169 307	Hydraulique	12
1 273 446	1 112 848	1 052 958	1 000 968	1 166 635	1 154 851	1 043 024	1 022 723	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
2 174	1 713	1 711	1 718	1 644	1 654	1 654	1 652	Combustion interne	15
145 846	141 713	137 087	109 678	106 482	110 645	104 745	88 923	Turbines à combustion	16
1 576 385	1 439 907	1 429 482	1 419 155	1 614 396	1 523 156	1 371 993	1 282 605	Total	17
								Réceptions	
146 918	50 601	65 122	50 715	-136	55 984	52 716	197 686	Autres provinces	18
97 712	105 596	62 600	62 736	10 769	26 651	82 144	92 360	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	18 542	-autres	20
97 712	105 596	62 600	62 736	10 769	26 651	82 144	110 902	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces -souscrites	22
116 220	11 547	21 460	27 303	38 503	55 041	35 292	93 488	-non-souscrites	23
116 220	11 547	21 460	27 303	38 503	55 041	35 292	93 488	-total	24
-	-	-	-	41 600	-	-	16 800	Aux	
3 583	51 679	44 422	74 070	82 803	69 566	45 819	2 599	États-Unis -souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	1 011	-non-souscrites	26
3 583	51 679	44 422	74 070	124 403	69 566	45 819	20 410	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
119 803	63 226	65 882	101 373	162 906	124 607	81 111	113 898	Livraisons totales	29
1 701 212	1 532 878	1 491 322	1 431 233	1 462 123	1 481 184	1 425 742	1 477 295	Total disponible	30
								ALBERTA	
								Production des services	
93 889	99 288	128 354	201 100	260 302	175 335	138 859	96 888	Hydraulique	1
4 065 772	3 764 177	3 962 316	3 680 516	3 933 539	3 985 050	3 637 429	3 820 003	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
11 592	9 909	10 415	10 308	8 252	7 480	8 000	4 482	Combustion interne	4
538 799	457 674	459 465	457 803	472 143	449 863	452 879	425 749	Turbines à combustion	5
4 710 052	4 331 048	4 560 550	4 349 727	4 674 236	4 617 728	4 237 167	4 347 122	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
238 497	198 397	204 330	210 905	218 316	213 896	207 102	201 439	Vapeur-classique	8
1 759	1 690	1 690	1 690	1 844	1 844	1 844	1 844	Combustion interne	9
169 116	152 687	149 459	138 356	130 860	136 223	157 931	162 258	Turbines à combustion	10
409 372	352 774	355 479	350 951	351 020	351 963	366 877	365 541	Total	11
								Production totale	
93 889	99 288	128 354	201 100	260 302	175 335	138 859	96 888	Hydraulique	12
4 304 269	3 962 574	4 166 646	3 891 421	4 151 855	4 198 946	3 844 531	4 021 442	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
13 351	11 599	12 105	11 998	10 096	9 324	9 844	6 326	Combustion interne	15
707 915	610 361	608 924	596 159	603 003	586 086	610 810	588 007	Turbines à combustion	16
5 119 424	4 683 822	4 916 029	4 700 678	5 025 256	4 969 691	4 604 044	4 712 663	Total	17
								Réceptions	
49 386	86 485	54 741	85 638	100 213	60 430	155 150	90 516	Autres provinces	18
123 886	54 880	39 732	11 893	61 076	26 101	34 240	19 567	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
123 886	54 880	39 732	11 893	61 076	26 101	34 240	19 567	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces -souscrites	22
8 123	6 498	12 535	10 637	4 421	5 653	4 902	13 492	-non-souscrites	23
31 549	19 922	44 674	5 219	8 784	68 915	40 293	106 648	-total	24
39 672	26 420	57 209	15 856	13 205	74 568	45 195	120 140	Aux	
2 113	3 222	85	165	22 350	26	440	3 880	États-Unis -souscrites	25
113 113	24 845	20 360	55	469	3 340	2 393	6 125	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
115 226	28 067	20 445	220	22 819	3 366	2 833	10 005	-total	28
154 898	54 487	77 654	16 076	36 024	77 934	48 028	130 145	Livraisons totales	29
5 137 798	4 770 700	4 932 848	4 782 133	5 150 521	4 978 288	4 745 406	4 692 601	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	
BRITISH COLUMBIA									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	27 957 026	34 602 933	40 672 210	3 855 040	3 746 787	5 113 357	4 931 303	4 129 331
2	Steam-conventional	3 848 917	831 409	4 379 929	208 042	240 735	82 235	44 249	73 968
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	36 085	44 819	49 128	3 600	4 430	5 013	5 308	5 258
5	Combustion turbine	446 294	713 739	521 544	29 682	21 420	24 148	29 398	25 356
6	Total	32 288 322	36 192 900	45 622 811	4 096 364	4 013 372	5 224 753	5 010 258	4 233 913
Industry Generation									
7	Hydro	5 520 220	6 869 513	7 615 483	716 516	670 617	708 130	763 344	686 242
8	Steam-conventional	2 383 890	2 373 264	3 235 032	308 595	277 311	265 236	304 671	278 566
9	Internal combustion	17 769	5 766	20 058	1 458	824	7	-	-
10	Combustion turbine	590 556	590 556	788 235	65 893	65 893	65 893	72 583	72 583
11	Total	8 512 435	9 839 099	11 658 808	1 092 462	1 014 645	1 039 266	1 140 598	1 037 391
Total Generation									
12	Hydro	33 477 246	41 472 446	48 287 693	4 571 556	4 417 404	5 821 487	5 694 647	4 815 573
13	Steam-conventional	6 232 807	3 204 673	7 614 961	516 637	518 046	347 471	348 920	352 534
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	53 854	50 585	69 186	5 058	5 254	5 020	5 308	5 258
16	Combustion turbine	1 036 850	1 304 295	1 309 779	95 575	87 313	90 041	101 981	97 939
17	Total	40 800 757	46 031 999	57 281 619	5 188 826	5 028 017	6 264 019	6 150 856	5 271 304
Receipts									
18	Provinces	1 649 300	324 554	1 757 089	23 724	53 712	30 353	27 202	77 996
19	United States -purchased	7 261 902	4 755 337	8 024 125	175 102	510 775	76 346	122 375	237 913
20	-other	-	-808 482	373 029	-	68 325	304 704	368 169	-236 603
21	-total	7 261 902	3 946 855	8 397 154	175 102	579 100	381 050	490 544	1 310
Deliveries									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	216 865	489 238	370 734	72 119	28 805	52 945	63 501	10 567
24	-total	216 865	489 238	370 734	72 119	28 805	52 945	63 501	10 567
25	United States -firm	199 963	531 265	487 876	84 713	93 469	109 731	60 417	51 409
26	-non-firm	4 092 075	4 867 419	5 613 918	458 026	236 503	827 314	629 167	343 870
27	-other	-244 516	-1 559 574	-64 832	-9 951	141 979	47 656	111 374	-233 692
28	-total	4 047 522	3 839 110	6 036 962	532 788	471 951	984 701	800 958	161 587
29	Total Deliveries	4 264 387	4 328 348	6 407 696	604 907	500 756	1 037 646	864 459	172 154
30	Total Available	45 447 572	45 975 060	61 028 166	4 782 745	5 160 073	5 637 776	5 804 143	5 178 456
YUKON									
Utility Generation									
1	Hydro	189 930	201 254	266 966	22 574	24 796	29 666	27 805	24 235
2	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	26 483	28 008	36 139	2 857	3 192	3 607	3 319	3 288
5	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Total	216 413	229 262	303 105	25 431	27 988	33 273	31 124	27 523
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation									
12	Hydro	189 930	201 254	266 966	22 574	24 796	29 666	27 805	24 235
13	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	26 483	28 008	36 139	2 857	3 192	3 607	3 319	3 288
16	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Total	216 413	229 262	303 105	25 431	27 988	33 273	31 124	27 523
Receipts									
18	Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19	United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
25	United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Total Available	216 413	229 262	303 105	25 431	27 988	33 273	31 124	27 523

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H								COLOMBIE-BRITANNIQUE	
								Production des services	
3 849 522	3 434 388	2 734 581	2 878 987	4 193 348	4 236 031	4 215 442	3 185 430	Hydraulique	1
94 954	133 151	110 059	77 379	95 103	99 009	103 537	345 616	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
7 215	5 894	5 294	2 999	3 444	6 378	3 029	3 029	Combustion interne	4
28 018	113 138	103 970	79 015	100 922	103 632	130 290	27 972	Turbines à combustion	5
3 979 709	3 686 571	2 953 904	3 038 380	4 392 817	4 445 050	4 452 298	3 562 047	Total	6
								Production industrielle	
744 638	754 568	838 935	785 738	803 388	760 417	732 243	598 014	Hydraulique	7
265 126	263 031	259 189	253 613	282 864	243 053	223 151	218 126	Vapeur-classique	8
-	297	127	91	179	1 513	3 559	1 969	Combustion interne	9
72 583	64 059	64 059	64 059	60 210	60 210	60 210	60 210	Turbines à combustion	10
1 082 347	1 081 955	1 162 310	1 103 501	1 146 641	1 065 193	1 019 163	878 319	Total	11
								Production totale	
4 594 160	4 188 956	3 573 516	3 664 725	4 996 736	4 996 448	4 947 685	3 783 444	Hydraulique	12
360 080	396 182	369 248	330 992	377 967	342 062	326 688	563 742	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
7 215	6 191	5 421	3 090	3 623	7 891	6 588	4 998	Combustion interne	15
100 601	177 197	168 029	143 074	161 132	163 842	190 500	88 182	Turbines à combustion	16
5 062 056	4 768 526	4 116 214	4 141 881	5 539 458	5 510 243	5 471 461	4 440 366	Total	17
								Réceptions	
31 549	19 922	44 674	5 219	8 784	68 915	40 293	106 648	Autres provinces	18
846 443	874 531	1 001 252	811 570	278 210	467 886	115 157	381 931	États-Unis	19
-210 272	-159 913	34 712	51 762	75 797	-495 748	-236 386	-	-achats	20
636 171	714 618	1 035 964	863 332	354 007	-27 862	-121 229	381 931	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
22 640	74 938	34 173	64 731	69 535	28 144	121 009	49 022	Autres provinces	22
22 640	74 938	34 173	64 731	69 535	28 144	121 009	49 022	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux	
47 036	50 785	44 804	18 232	43 687	179 753	35 142	55 305	États-Unis	25
124 511	399 219	197 525	340 590	1 045 643	838 139	948 755	488 041	-souscrites	25
-127 252	-180 674	69 732	-188 735	-554 407	-290 528	-165 392	-11 090	-non-souscrites	26
44 295	269 330	312 061	170 087	534 923	727 364	818 505	532 256	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
66 935	344 268	346 234	234 818	604 458	755 508	939 514	581 278	Livraisons totales	29
5 662 841	5 158 798	4 850 618	4 775 614	5 297 791	4 795 788	4 451 011	4 347 667	Total disponible	30
								YUKON	
								Production des services	
25 658	22 561	20 710	18 878	17 798	19 957	23 652	19 135	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
2 994	2 967	2 891	3 006	3 393	3 205	2 945	2 836	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
28 652	25 528	23 601	21 884	21 191	23 162	26 597	21 971	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
25 658	22 561	20 710	18 878	17 798	19 957	23 652	19 135	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
2 994	2 967	2 891	3 006	3 393	3 205	2 945	2 836	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
28 652	25 528	23 601	21 884	21 191	23 162	26 597	21 971	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
28 652	25 528	23 601	21 884	21 191	23 162	26 597	21 971	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
NORTHWEST TERRITORIES / NUNAVUT	MW.H			MW.H				
Utility Generation								
1 Hydro	178 954	171 338	246 431	21 781	21 743	23 953	23 690	20 998
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	139 143	185 031	192 053	16 467	19 190	17 253	23 162	22 471
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	318 097	356 369	438 484	38 248	40 933	41 206	46 852	43 469
Industry Generation								
7 Hydro	38 078	36 049	51 755	4 800	4 377	4 500	4 500	4 034
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	121 626	127 126	165 991	13 817	14 263	16 285	14 976	14 301
10 Combustion turbine	77 665	78 497	106 376	9 374	9 752	9 585	9 641	8 855
11 Total	237 369	241 672	324 122	27 991	28 392	30 370	29 117	27 190
Total Generation								
12 Hydro	217 032	207 387	298 186	26 581	26 120	28 453	28 190	25 032
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	260 769	312 157	358 044	30 284	33 453	33 538	38 138	36 772
16 Combustion turbine	77 665	78 497	106 376	9 374	9 752	9 585	9 641	8 855
17 Total	555 466	598 041	762 606	66 239	69 325	71 576	75 969	70 659
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	555 466	598 041	762 606	66 239	69 325	71 576	75 969	70 659
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	178 954	171 338	246 431	21 781	21 743	23 953	23 690	20 998
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	49 740	56 220	68 834	5 195	7 918	5 981	6 199	5 508
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	228 694	227 558	315 265	26 976	29 661	29 934	29 889	26 506
Industry Generation								
7 Hydro	38 078	36 049	51 755	4 800	4 377	4 500	4 500	4 034
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	53 274	60 989	73 985	6 002	6 492	8 217	7 006	6 708
10 Combustion turbine	77 665	78 497	106 376	9 374	9 752	9 585	9 641	8 855
11 Total	169 017	175 535	232 116	20 176	20 621	22 302	21 147	19 597
Total Generation								
12 Hydro	217 032	207 387	298 186	26 581	26 120	28 453	28 190	25 032
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	103 014	117 209	142 819	11 197	14 410	14 198	13 205	12 216
16 Combustion turbine	77 665	78 497	106 376	9 374	9 752	9 585	9 641	8 855
17 Total	397 711	403 093	547 381	47 152	50 282	52 236	51 036	46 103
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	397 711	403 093	547 381	47 152	50 282	52 236	51 036	46 103

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Jun 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H									
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NUNAVUT	
								Production des services	
20 365	22 595	19 140	16 889	18 084	15 113	14 464	16 178	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
22 678	16 169	16 599	18 873	21 210	20 408	23 461	14 637	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
43 043	38 764	35 739	35 762	39 294	35 521	37 925	30 815	Total	6
								Production industrielle	
4 032	4 466	3 922	3 580	3 249	4 126	4 140	4 100	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
15 892	14 509	14 629	13 705	14 034	13 948	11 132	14 362	Combustion interne	9
9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 728	8 838	Turbines à combustion	10
29 377	27 198	26 833	25 374	25 642	26 941	24 000	27 300	Total	11
								Production totale	
24 397	27 061	23 062	20 469	21 333	19 239	18 604	20 278	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
38 570	30 678	31 228	32 578	35 244	34 356	34 593	28 999	Combustion interne	15
9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 728	8 838	Turbines à combustion	16
72 420	65 962	62 572	61 136	64 936	62 462	61 925	58 115	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux États-Unis	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
72 420	65 962	62 572	61 136	64 936	62 462	61 925	58 115	Total disponible	30
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST	
								Production des services	
20 365	22 595	19 140	16 889	18 084	15 113	14 464	16 178	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
5 717	4 247	4 677	4 785	8 142	6 947	9 998	5 764	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
26 082	26 842	23 817	21 674	26 226	22 060	24 462	21 942	Total	6
								Production industrielle	
4 032	4 466	3 922	3 580	3 249	4 126	4 140	4 100	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
7 963	6 513	6 829	6 250	6 286	6 743	6 691	7 004	Combustion interne	9
9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 728	8 838	Turbines à combustion	10
21 448	19 202	19 033	17 919	17 894	19 736	19 559	19 942	Total	11
								Production totale	
24 397	27 061	23 062	20 469	21 333	19 239	18 604	20 278	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
13 680	10 760	11 506	11 035	14 428	13 690	16 689	12 768	Combustion interne	15
9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 728	8 838	Turbines à combustion	16
47 530	46 044	42 850	39 593	44 120	41 796	44 021	41 884	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux États-Unis	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
47 530	46 044	42 850	39 593	44 120	41 796	44 021	41 884	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - September 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002
NUNAVUT								
MW.H								
Utility Generation								
1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	89 403	128 811	123 219	11 272	11 272	11 272	16 963	16 963
5	-	-	-	-	-	-	-	-
6	89 403	128 811	123 219	11 272	11 272	11 272	16 963	16 963
Industry Generation								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
9	68 352	66 137	92 006	7 815	7 771	8 068	7 970	7 593
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	68 352	66 137	92 006	7 815	7 771	8 068	7 970	7 593
Total Generation								
12	-	-	-	-	-	-	-	-
13	-	-	-	-	-	-	-	-
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	157 755	194 948	215 225	19 087	19 043	19 340	24 933	24 556
16	-	-	-	-	-	-	-	-
17	157 755	194 948	215 225	19 087	19 043	19 340	24 933	24 556
Receipts								
18	-	-	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-
30	157 755	194 948	215 225	19 087	19 043	19 340	24 933	24 556

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - Septembre 2002

March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Sept. 2002	Sept. 2001		
MW.H								NUNAVUT	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production des services	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
16 961	11 922	11 922	14 088	13 068	13 461	13 463	8 873	Vapeur-nucléaire	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	4
16 961	11 922	11 922	14 088	13 068	13 461	13 463	8 873	Turbines à combustion	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
7 929	7 996	7 800	7 455	7 748	7 205	4 441	7 358	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
7 929	7 996	7 800	7 455	7 748	7 205	4 441	7 358	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Production totale	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
24 890	19 918	19 722	21 543	20 816	20 666	17 904	16 231	Vapeur-nucléaire	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	15
24 890	19 918	19 722	21 543	20 816	20 666	17 904	16 231	Turbines à combustion	16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
24 890	19 918	19 722	21 543	20 816	20 666	17 904	16 231	Total disponible	30